



# Economic and Social Council

Distr.: General  
28 October 2013

Original: English

---

## Economic Commission for Europe

### Inland Transport Committee

#### Working Party on the Transport of Dangerous Goods

Joint Meeting of Experts on the Regulations annexed to the European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Inland Waterways (ADN) (ADN Safety Committee)

#### Twenty-fourth session

Geneva, 27–31 January 2014

Item 5 (b) of the provisional agenda

**Proposals for amendments to the Regulations annexed to ADN:  
Other proposals**

### Definitions (shore and vessel gas piping)

#### Transmitted by the Recommended ADN Classification Societies<sup>1,2</sup>

##### Motivation for clarification

1. With the present definitions, due to the similarity of the texts (on shore, on board), there is confusion regarding the different types of piping.
2. In reality, there are only 2 types of piping, one on shore and one venting arrangement on board vessels.
3. It is proposed therefore to reduce the definitions to two as outlined in Informal document INF.13 submitted to the 23<sup>rd</sup> session.

##### Proposal

4. In 1.2.1 Replace the definitions of “compensation piping”, “gas return piping”, “venting piping” and “common vapour piping” by the following new definitions:

*“Vapour return piping [On shore gas circuit] (on shore) means a pipe of the shore facility which is connected during loading or unloading to the vessel’s venting piping [cargo tanks*

---

<sup>1</sup> In accordance with the programme of work of the Inland Transport Committee for 2012-2016 (ECE/TRANS/224, para 94, ECE/TRANS/2012/12, programme activity 02.7, (A1b)).

<sup>2</sup> Distributed in German by the Central Commission for the Navigation of the Rhine under the symbol CCNR/ZKR/ADN/WP.15/AC.2/2014/11.

gas circuit]. This pipe is designed so as to protect the vessel against detonations or the passage of flames from the shore side.”

“*Venting piping [Cargo tank gas circuit] (on board)* means a pipe of the vessel’s installation connecting one or more cargo tanks to the vapour return piping [on shore gas circuit] during loading or unloading. This pipe is fitted with safety valves protecting the cargo tank(s) against unacceptable internal overpressure or vacuums.”

#### **Consequential amendments**

1.4.3.7.1 (i) Replace “gas compensation piping or the gas return pipe” by “vapour return piping”.

1.6.7.2.2.2, entries for 9.3.2.0.1 (c) and 9.3.3.0.1 (c) Replace “vapour pipes” by “venting piping”.

1.6.7.2.2.2, entries for 9.3.2.25.2 (i) and 9.3.3.25.2 (h) Replace “vapour pipes” by “venting piping”.

1.6.7.2.2.3.3 Replace “vapour pipes” by “venting piping”.

3.2.3.1, explanatory notes, column (20), additional requirement/ remark 6 Replace “vapour pipes” by “venting piping” (three times).

3.2.3.1, explanatory notes, column (20), additional requirement/ remark 7 Replace “vapour pipes” by “venting piping” (three times).

3.2.3.1, explanatory notes, column (20), additional requirement/ remark 40, NOTE Amend to read as follows: “*If the venting piping on board is not connected to vapour return piping on shore, then heating of the venting piping is not authorized.*”

7.2.4.16.8, second paragraph Replace “vapour pipes or gas discharge pipes” by “venting piping”.

8.2.2.3.3.2, *Practice*, second indent Replace “vapour pipes” by “venting piping”.

9.3.1.25.2 (d) Replace “vapour pipes” by “venting piping”.

9.3.2.0.1 (c) and 9.3.3.0.1 (c) Replace “Vapour pipes and gas discharge pipes” by “Venting piping”.

9.3.2.22.4 (a) and 9.3.3.22.4 (a) Replace “vapour pipe” by “venting piping”.

9.3.2.22.5 (a)/9.3.3.22.5 (a)/ 9.3.2.22.5 (a) (v)/9.3.3.22.5 (a) (v)/9.3.2.22.5 (b)/9.3.3.22.5 (b)/ 9.3.2.22.5 (c)/9.3.3.22.5 (c) 9.3.2.22.5 (d)/9.3.3.22.5 (d) Replace “vapour pipe” by “venting piping”.

9.3.2.25.2 (f) and 9.3.3.25.2 (f)/9.3.1.25.2 (g)/9.3.2.25.2 (i)/9.3.3.25.2 (h) Replace “vapour pipe” by “venting piping”.

9.3.2.25.9 and 9.3.3.25.9 Replace “gas return piping or the compensation piping” by “vapour return piping”.

9.3.2.26.4 and 9.3.3.26.4 Replace “vapour pipe” by “venting piping”.